

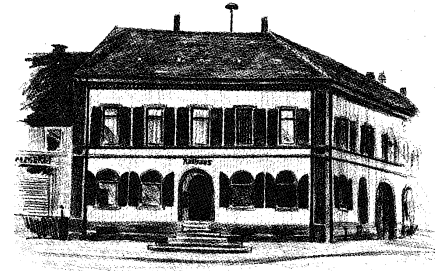
# Verkündigungsblatt



– Amtsblatt –

der Gemeinde

Kappel - Grafenhausen



Donnerstag, den 10. Oktober 2019

Nummer 41

## **Gemeinde Bahlingen besichtigt Wilde WaldWeiden**

Die Gemeinde Bahlingen beabsichtigt auch ein Weideprojekt wie unsere Wilde Weiden Taubergießen Kappel-Grafenhausen durchzuführen.

Gemeinsam mit Jägern, Landwirten und Gemeinderäten haben sich Bürgermeister Jürgen Lotis und Vertreter der Gemeinde ein Bild von den hiesigen Wilden Weiden gemacht. Zunächst führte der Weg der Gäste aus Bahlingen ins Gelände, wo Bürgermeister Jochen Paleit, Gemeindeförster Bernhard Göppert sowie Forstdirektor a. D. Bernhard Ihle alle Fragen rund um die Tierhaltung und die Einflüsse auf den Wald beantworteten.

Der Abschluss der Exkursion fand im Bürgersaal Kappel statt. Dort wurde mit einer PowerPoint Präsentation die Projektidee vorgestellt.



### **Kurz notiert:**

**Aus dem Rathaus**

### **Mitarbeiterausflug der Gemeinde:**

## **Rathäuser und Kindergärten geschlossen**

Aufgrund des Mitarbeiterausfluges der Gemeinde Kappel-Grafenhausen sind beide Rathäuser und die gemeindeeigenen Kindergärten am Donnerstag, dem 17. Oktober 2019, geschlossen. Für die Kindergärten wird eine Notgruppe eingerichtet; nähere Informationen hierzu erhalten Sie bei Ihrer Kindergartenleitung.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!



## Wir gratulieren

**Freitag, 11.10.2019**

Frau Marietta Bohrer zum 75. Geburtstag  
 Frau Margarita Stöhrmann zum 70. Geburtstag  
 Herrn Hermann Stockenberger zum 70. Geburtstag

**Samstag, 12.10.2019**

Herrn Alfons Bonk zum 70. Geburtstag

Den Jubilaren die besten  
 Glückwünsche und alles Gute.

Jochen Paleit  
 Bürgermeister



## Glückwunsch zur Goldenen Hochzeit

Am **Donnerstag, dem 10.10.2019** feiern  
 die Eheleute **Elfriede und Paolo Medda**  
 ihre Goldene Hochzeit.

Dies ist ein besonderes, ein seltenes Jubiläum.  
 Namens der Gemeinde Kappel-Grafenhausen  
 wie auch persönlich gratuliere ich Ihnen  
 zu Ihrem Ehrenfest sehr herzlich.

Ich wünsche Ihnen alles Gute,  
 Gesundheit, Wohlergehen, viel Glück  
 und Gottes Segen auf Ihrem  
 gemeinsamen, weiteren Lebensweg.

Jochen Paleit, Bürgermeister



## Wichtige Rufnummern - Informationen - Notdienste

### Rathaus Kappel - Öffnungszeiten Bürgerbüro:

**Mo. + Do.: 13:30 - 16:30 Uhr**  
**Di. + Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr** **Mi.: 13:30 - 18:00 Uhr**

### Öffnungszeiten Haupt- und Finanzverwaltung:

**Mo. - Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr** **Mi.: 16:00 - 18:00 Uhr**

Bürgermeister/Sekretariat	(Frau Kohler/Frau Lehmann)	863-10
Zentrale/Bürgerbüro/Melde-/Passamt/Rente	(Frau Kocon)	863-0
Hauptamtsleiter	(Herr Kunz)	863-14
Hauptamt	(Herr Fischer)	863-21
Ordnungs-/Personalamt	(Frau Dürr)	863-13
Standesamt/Grundbuch-Einsichtsstelle	(Frau Barz)	863-22
Friedhöfe/Liegenschaften	(Frau Wacker)	863-17
Technisches Bauamt	(Frau Klingner)	863-26
Bauverwaltung	(Frau Trotter)	863-28
Rechnungsamt/Haushaltsplan		
Buchführung/Anliegerbeiträge	(Herr Zeller)	863-16
Grund-/Gewerbe-/Hundesteuer/Wasser- u.		
Entwässerungsgebühren	(Frau Frosch)	863-15
Gemeindekasse	(Frau Schießle)	863-12
Gemeindekasse	(Frau Beckert)	863-24
Förster (mittwochs 17-18 Uhr)	(Herr Göppert)	0175 5928380
Faxnummer		863-18

### Rathaus Grafenhausen - Öffnungszeiten Bürgerbüro:

**Mo.: 8:00 - 12:00 Uhr** **Di.: 13:30 - 18:00 Uhr**  
**Mi. - Fr.: 8:00 - 12:00 Uhr**

Zentrale/Bürgerbüro/Melde-/Passamt/Rente	(Frau Lehmann)	8633-41
Förster (dienstags 17-18 Uhr)	(Herr Göppert)	0175 5928380
Faxnummer		8633-46
<b>Wassermeister</b> OT Kappel und OT Grafenhausen		78 06 03
<b>Wassermeister</b> Wasserversorgungsverband		86 58 53

**Kath. Pfarrbüro Grafenhausen** 62 62  
 Sprechstunden: Mi. 16:00 - 17:30 Uhr

**Kath. Pfarrbüro Kappel** 62 71  
 Sprechstunden: Mi. 14:30 - 15:30 Uhr

**Zentrales Pfarrbüro SE Rust** 86 148 - 00  
 Telefonsprechzeiten: Mo. bis Fr. von 9 - 11 Uhr

**Evang. Pfarramt Mahlberg** 0 78 25 / 93 82  
 Bürozeiten: Di. 9 - 11 Uhr; Mi. 15 - 16 Uhr

<b>Feuerwehr</b> Notfallrettung	1 12
Kommandant Hilmar Singler	66 17
Stellvertr. Kommandant Timo Hillß	0171 / 42 86 797
Feuerwehrgerätehaus Kappel-Grafenhausen	7 82 22
Feuerwehrgerätehaus Fax	86 62 65
<b>Polizei</b> Notruf	1 10
Polizeiposten Ettenheim	44 69 50
<b>Bezirksschornsteinfegermeister</b>	0 78 24 / 5 38
<b>Erdaushubdeponie OT Kappel</b>	0781 / 805-96 00
Mi. u. Do. 8 - 12:30 und 13 - 16:45 Uhr	
<b>Kompostierungsanlage Wittenweier</b>	0 78 24 / 38 49 o. 24 84
Di. + Do. 13:30-18:00 Uhr, Sa. 8:30-12:30 Uhr	
<b>Gas Badenova</b>	0 18 02 / 76 77 67
<b>netze BW, Rheinhausen</b>	08 00 / 3 62 94 77
<b>Tierkörperbeseitigung</b>	0 77 74 / 9 33 90
<b>Vergiftungsinformationszentrale</b>	07 61 / 1 92 40
<b>Telefonseelsorge</b>	0 800 111 0 111
<b>Arzt-Notdienst</b>	116 117
<b>Zahnarzt-Notdienst</b>	0 18 03 / 22 25 55-11
<b>Apotheken-Notdienst</b>	0 800 / 228 228-0
<b>Hilfen für Schwangere in Not</b>	0 800 / 00 66 737
<b>Krankentransporte</b>	0781 / 1 92 22
Krankenhaus Ettenheim	43 00
Krankenhaus Lahr	0 78 21 / 93-0
<b>Nachbarschaftshilfe</b>	86 53 74
<b>Sprechstd. Förderverein Sen.-Wohnanlage Grafenhausen, Kirchstraße 70, Do. 17 - 18 Uhr</b>	86 53 74

## Apotheken-Notdienst

**Samstag, 12.10.2019:** Rhein-Apotheke Grafenhausen

**Sonntag, 13.10.2019:** Zentral-Apotheke Arena Lahr

<b>Kindergarten St. Cyprian und Justina</b> OT Kappel	64 36
<b>Kindergarten Regenbogen</b> OT Kappel	86 54 64
<b>Kindergarten Blumenwiese</b> OT Kappel	86 733 38
<b>Kindergarten Sonnenschein</b> OT Grafenhausen	65 98

*O'zapft is!* **EINTRITTSFREI**

# Oktoberfest

**Samstag, 19.10.19** 

**Sportlicher Auftakt**

13:00 Uhr SC Kappel 2 - SV Münchweier 2  
 15:15 Uhr SC Kappel - SV Münchweier  
 16:00 Uhr SG MaFriKa 2 - SG Ödsbach/Zusenhofen  
 18:00 Uhr SG MaFriKa - SG Ichenh/Niederschoph/Altenh.  
 18:00 Uhr Einlagespiel Insel - Festland

**Ab 20:00 Uhr: Bayrischer Abend!**

*Für zünftige Stimmung  
sorgt die Party-Band*

**OSTALEXPRESS**

*Ab 01:00 Uhr*

**WIESNBAR + DJ**

*A riesen Gaudi mit...*

*Festbier, Haxen, Weißwürsten,  
Brezn, Radi, Obazda,  
Live-Musik, Nageln uvm.*



## Amtliche Bekanntmachungen

### Niederschlags-/Hochwassermanagement

Im August diesen Jahres kam es durch ein Starkregenereignis zu Überschwemmungen im Gemeindegebiet. Hierbei wurden auch verschiedene Gebäude in Mitteldenshaft (z.B. Wasser im Keller) gezogen.

Um künftig mögliche Gefahren besser abwehren zu können und um Ihnen, den Bürgerinnen und Bürgern, Informationen an die Hand geben zu können, wie Sie auch durch eigenen Aktivitäten hier vorbeugen können, bitten wir um Ihre Mithilfe:

Bitte melden Sie uns **bis zum 30. Oktober 2019** wie Sie beim Starkregenereignis im Sommer betroffen waren. Ihre Rückmeldung senden Sie bitte per Post an das Bürgermeisteramt, Rathausstr. 2, 77966 Kappel-Grafenhausen oder per Mail an [lena.klingner@kappel-grafenhausen.de](mailto:lena.klingner@kappel-grafenhausen.de).

### Zahlungserinnerung

#### Wasser- und Abwassergebühren 2019 2. Abschlag, fällig am 30.10.2019

Am 30. Oktober wird der zweite Abschlag der Wasser- und Abwassergebühren zur Zahlung fällig. Die Höhe des Abschlags ist dem Jahresbescheid zu entnehmen.

Wir bitten um pünktliche Zahlung des Abschlags, Mahngebühren und Säumniszuschläge können dadurch vermieden werden.

Damit Ihre Zahlung korrekt verbucht werden kann, bitten wir um Angabe des Buchungszeichens (5.8888. usw)

Gerne können Sie aber auch am Abbuchungsverfahren teilnehmen.

Formulare erhalten Sie während unserer Sprechzeiten oder auf Wunsch auch zugesandt. Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung (Tel: 86312, E-Mail: [gemeinde@kappel-grafenhausen.de](mailto:gemeinde@kappel-grafenhausen.de)). Unter [www.kappel-grafenhausen.de](http://www.kappel-grafenhausen.de) steht das Formular auch zum Download bereit.

*Vielen Dank - Ihre Gemeindekasse*

Die Gemeinde Kappel-Grafenhausen mit rund 5.000 Einwohnern bietet nachfolgende Stellen an:



Leben in Rheinkultur

Für das Bürgerbüro Grafenhausen suchen wir **nach Absprache**

### **einen Verwaltungsfachangestellten (m, d, w) in Teilzeit (28 Std./Woche)**

Es handelt sich um eine befristete Stelle für die Dauer des Mutterschutzes und einer ggf. daran anschließenden Elternzeit einer Mitarbeiterin.

#### **Ihre Aufgaben:**

- Einwohnermeldewesen, Ausweis- und Passangelegenheiten
- Gewerbeamt
- Fundbüro
- Sozialwesen
- Mitarbeit im Hauptamt

Eine abschließende Aufgabendefinition bleibt vorbehalten.

#### **Anforderungsprofil**

- Voraussetzung ist die abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsangestellten Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung
- Fachliche Kompetenz in den Aufgabenbereichen
- Eigeninitiative, Flexibilität, Leistungsbereitschaft, Kontaktfreudigkeit, sicheres und gewandtes Auftreten
- Kenntnisse in den landeseinheitlichen EDV-Verfahren (KM-EWO/DIGANT, dvv.Gewerberegister) und MS Office sind von Vorteil.

Für Rückfragen stehen Ihnen Herr Kunz, Hauptamtsleiter, Tel. 07822 / 863-14, und Frau Dürr, Personalamt, Tel. 07822 / 863-13, gerne zur Verfügung.

Für die Kita Regenbogen und für die Kita Blumenwiese werden folgende zwei Ausbildungsstellen **ab dem 01.09.2020** angeboten:

### **Erzieher im Anerkennungsjahr (einjähriges Praktikum)**

#### **alternativ: Praxisintegrierte Ausbildung zum/zur Erzieher/in (PIA) (m, d w)**

#### **Inhalte**

Das einjährige Berufspraktikum bzw. die 3-jährige PIA-Ausbildung findet in einer Kindertagesstätte der Gemeinde Kappel-Grafenhausen statt. Es werden in den Kitas unterschiedliche Betreuungsformen für Kinder im Alter von 1 bis 6 Jahren angeboten.

#### **Ihre Aufgaben**

- Mitgestaltung der Planung und Durchführung der pädagogischen Arbeit
- Vorbereitung, Durchführung und Reflexion von eigenen Projekten
- Teilnahme an Team- und Konzeptionsbesprechungen und Elterngesprächen
- Mitwirkung bei der Planung und Gestaltung von gemeinsamen Aktionen, Festen und Feiern mit Kindern und Eltern

#### **Anforderungsprofil**

- Bereitschaft, fachliches Wissen zu vertiefen und die Umsetzung in die Praxis zu erweitern

#### Erzieher/in im Anerkennungsjahr:

- Abschluss der schulischen Ausbildung an einer Fachschule für Sozialpädagogik zur staatlich anerkannten Erzieher/in und die Zulassung zum Berufspraktikum

#### Praxisintegrierte Ausbildung zum/zur Erzieher/in:

- Aufnahme an einer Fachschule für Sozialpädagogik (praxisintegriert)

Bei Rückfragen stehen Ihnen Frau Krumm, Kita-Leitung der Kita Regenbogen und der Kita Blumenwiese, Tel. 07822 / 86 54 64, oder Frau Dürr, Personalamt, Tel. 07822 / 863-13, gerne zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse für eine der interessanten und vielseitigen Stellen geweckt?

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung, inklusive einschlägiger Abschluss- und Dienstzeugnisse, **bis spätestens 25.10.2019** schriftlich an das **Bürgermeisteramt Kappel-Grafenhausen, Personalamt, Rathausstr. 2, 77966 Kappel-Grafenhausen**, oder per E-Mail an [gabriela.duerr@kappel-grafenhausen.de](mailto:gabriela.duerr@kappel-grafenhausen.de).

## **Sperrung des öffentlichen Spielplatzes, 'Obergarten'**

Der Spielplatz im Obergarten erhält ein neues Spielgerät! Aufgrund der damit erforderlichen Arbeiten wird der Spielplatz daher voraussichtlich noch bis zum 01.11.2019 gesperrt sein. Wir bitten Sie um Verständnis.

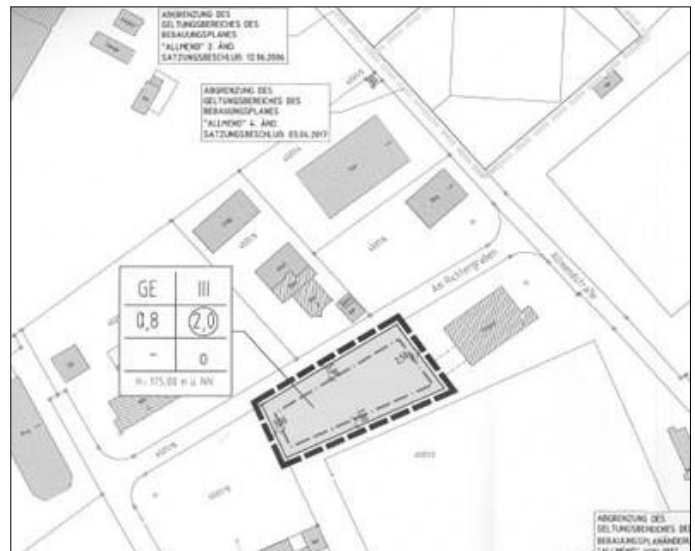
## **Verkauf eines Gewerbebaugrundstückes der Gemeinde Kappel-Grafenhausen**

### **-Ausschreibung-**

Die Gemeinde Kappel-Grafenhausen beabsichtigt die Veräußerung einer Teilfläche des gemeindeeigenen Grundstückes FlStNr. 4537/2,

- Grundstücksgröße (noch zu vermessen): ca. 1.453 m<sup>3</sup>
- im Ortsteil Kappel, Allmendstraße
- Verkaufspreis: 63,00 je m<sup>2</sup>

Die Lage des Grundstückes ist im beigefügtem Planausschnitt ersichtlich.



Kaufangebote mit Nutzungskonzept (Projektbeschreibung, Betreiberinformationen) sind bis zum **15.11.2019** an die Gemeindeverwaltung Kappel-Grafenhausen, Rathausstr. 2, 77966 Kappel-Grafenhausen zu richten.

Für Rückfragen stehen Ihnen zur Verfügung:

Hauptamtsleiter Herr Daniel Kunz, Tel. 07822 / 863-14, daniel.kunz@kappel-grafenhausen.de

Bauverwaltung Frau Pascale Trotter, Tel. 07822 / 863-28 pascale.trotter@kappel-grafenhausen.de

Die Gemeinde Kappel-Grafenhausen bleibt in ihrer Veräußerungsentscheidung frei; der Gemeinderat wird nach Ende der Bewerbungsfrist über die Grundstücksvergabe entscheiden.

Entstandene Kosten der Grundstückserwerber können nicht erstattet werden.

## Aktuell

### Finanzamt Lahr

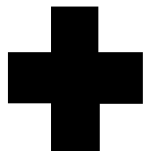
Das Finanzamt Lahr ist am Donnerstag, den 17.10.2019 wegen einer internen Veranstaltung den ganzen Tag geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

### DRK-Blutspendendienst sucht Lebensretter

Täglich werden vom Deutschen Roten Kreuz (DRK) 15.000 Blutspenden an die Kliniken weitergegeben.

Diese Zahl verdeutlicht die Wichtigkeit der Blutspende für schwerkranke Patienten und Unfallopfer. Für den Blutspender ist es ein relativ geringer Aufwand, für Patienten kann es aber ihr Leben bedeuten.

Der DRK-Blutspendendienst bittet daher um Ihre Blutspende am:



**Dienstag, dem 15.10.2019**  
**von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr**  
**Turn- und Festhalle in Kappel**  
**Rathausstr. 50b**  
**77966 KAPPEL-GRAFENHAUSEN**

Blutspender sind von 18 bis 72, Erstspender höchstens 64 Jahre alt. Vor der Spende wird Blutdruck, Puls, Körpertemperatur sowie der Hb-Wert gemessen und medizinisch beurteilt.

Zusammen mit dem ärztlichen Gespräch können Blutspender hier wichtige Informationen über Ihre eigene Gesundheit erhalten. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeiteinplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann!

Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen. Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich.

### 52. Warentauschtag am 12. Oktober

Am Samstag, 12. Oktober 2019, findet der 52. Ortenauer Warentauschtag statt. An fünf Standorten im Ortenaukreis können Besucher von 13 bis 14.45 Uhr Waren bringen und von 15 bis 16 Uhr holen: in der Festhalle in Münchweier, der KT-Halle (Oberländer Straße) in Kehl, der Markthalle in Haslach im Kinzigtal, der Rebstockhalle in Nesselried

und in der Festhalle in Zunsweier. "Wer ein Schnäppchen machen möchte, sollte sich allerdings beeilen", rät Johann Georg Kathan, Abfallberater beim Eigenbetrieb Abfallwirtschaft im Landratsamt Ortenaukreis, denn nach 20 Minuten sei meistens schon alles abgeräumt.

An diesem Tag können funktionsfähige Gebrauchsgegenstände, für die der derzeitige Besitzer keine Verwendung mehr hat, die aber zum Wegwerfen viel zu schade sind, einen neuen Besitzer finden. Wem etwas gefällt, der kann zum einmaligen Mitnahmepreis von zwei Euro pro Person mitnehmen so viel er möchte. Die Annahme der gebrauchten Gegenstände ist kostenlos.

Typische Warentauschtagartikel sind Geschirr, Gläser, Besteck, Küchengeräte, Kochtöpfe, Spielzeug, Taschen, Körbe, Rucksäcke, Aktentaschen, Ziergegenstände, Stühle, Kleinmöbel, Bücher, Schlittschuhe, Inliner, Schlitten, Werkzeug, Bastelbedarf, Bücher, Spiele, Schallplatten, Elektrogeräte, Dreiräder und vieles mehr. Verschmutzte Gebrauchsgegenstände sowie sehr alte Elektronikgeräte, vor allem Bildschirme und Drucker, werden nicht angenommen. Kleidungsstücke nur, wenn sie sehr gut erhalten und sauber sind. Ski und Skizubehör, Matratzen, Autoreifen, Teppichböden, Federbetten oder selbst aufgenommene Videokassetten werden ebenfalls nicht angenommen.

Größere Gegenstände wie Kühlschränke oder Sofas dürfen nicht in die Hallen gebracht werden. Sie können aber vor Ort schriftlich angeboten werden.

Mit Unterstützung des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft und einigen Bürgermeisterämtern organisieren Bürgerinitiativen und Vereine die Warentauschtag vor Ort. Ergänzend zum Warentauschtag gibt es auf der Internetseite der Abfallwirtschaft unter [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) eine kostenlose Gebrauchtwaren- und Verschenkbörse, in die jeder ganzjährig Angebote und Gesuche kostenlos eintragen kann.

Weitere Informationen zum Warentauschtag geben die Abfallberater des Landratsamtes Ortenaukreis telefonisch unter Telefon 0781 805 9623 oder per E-Mail unter [johann-georg.kathan@ortenaukreis.de](mailto:johann-georg.kathan@ortenaukreis.de).

### Infoveranstaltung "Wie finde ich einen (Wieder-) Einstieg in Beruf oder Ausbildung?" -

**Markt der Informationen für Frauen mit Wurzeln im Ausland und ihre ehrenamtlichen Begleiterinnen**  
**Freitag, 18. Oktober 2019, 10 bis 12 Uhr, VHS Offenburg, Amand-Goegg-Str. 2-4, Saal, Foyer und Seminarräume, Offenburg**

Im Rahmen der Frauenwirtschaftstage bietet "Frau und Beruf - das Netzwerk in der Ortenau" eine Informationsveranstaltung für Frauen mit ausländischen Wurzeln an. Gerade für sie ist es besonders schwierig, einen Beruf zu finden oder eine Ausbildung zu absolvieren.

Zum Auftakt der Veranstaltung werden Frauen mit Migrationshintergrund ihre eigene Geschichte erzählen und den Teilnehmerinnen Mut machen einen beruflichen Weg einzuschlagen. Später werden die Frauen an mehreren Thementischen mit Vertreterinnen verschiedener Einrichtungen die Gelegenheit haben, Fragen zu stellen und Antworten rund um den Arbeitsmarkt und eine berufliche Tätigkeit in Deutschland zu bekommen.

Dolmetscherinnen für Englisch, Französisch, Arabisch, Türkisch, Kurdisch und Russisch stehen bei Bedarf zur Verfügung. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Info und Anmeldung: 0781-9675-6696 oder per Mail an: [christine.roesch@stadt-freiburg.de](mailto:christine.roesch@stadt-freiburg.de). Die Veranstaltung ist barrierefrei erreichbar

Veranstalter der Frauenwirtschaftstage in der Ortenau: "Frau und Beruf - das Netzwerk in der Ortenau"

## Migrationsamt verbessert Service:

### Sprechstunde freitags nach Online-Terminvereinbarung

Um die Wartezeiten im Migrationsamt zu verkürzen und die Servicequalität zu verbessern, bietet das Landratsamt Ortenaukreis den Kunden ab Oktober 2019 freitags Sprechstunden nach vorheriger Online-Terminvereinbarung an. Anders als an den anderen Öffnungstagen gibt es am Freitag dann keine offene Sprechstunde mehr. Die Öffnungszeiten am Montag und Mittwoch von 8:30 bis 12 Uhr sowie Donnerstag von 13 bis 18 Uhr bleiben wie gehabt bestehen. Auch die Einreichung von Unterlagen an der Information wird an allen Öffnungstagen und somit auch am Freitag weiterhin möglich sein.

Mit den festen Terminen will das Landratsamt den Kunden eine bessere Planung ermöglichen, deren Wartezeiten und letztlich auch die Vorsprachezeit verringern. Die Anmeldung ist ganz einfach über ein Formular auf der Internetseite [www.ortenaukreis.de](http://www.ortenaukreis.de) im Bereich "Onlinedienste" unter der Rubrik "Online-Terminanfragen" möglich.

### Sprechstunde der Informations-, Beratungs- und Beschwerdestelle (IBB) für psychisch erkrankte Menschen und deren Angehörige

Die nächsten Sprechstunden der IBB-Stellen finden statt

- **in Lahr** beim Caritas-Verband, Bismarckstr. 82, jeden 2. Donnerstag im Monat von 14 bis 16 Uhr (10. Oktober 2019), Telefon: 07821 95449 2299,
- **und in Offenburg** bei der AWO, Hauptstr. 58, mit der Patientenfürsprecherin, jeden 4. Mittwoch im Monat von 14 bis 16 Uhr (23. Oktober 2019), Tel. 0781 8056699.

Interessierte sind herzlich eingeladen, unverbindlich und ohne Anmeldung vorbeizukommen. Die Mitarbeiter der Beratungsstelle unterliegen der Schweigepflicht und beraten unabhängig und kostenlos.

### Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

### Aufruf zur Haus- und Straßensammlung vom 1. bis 17. November 2019

Für die deutschen Kriegsgräberstätten im Ausland bittet der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. um Ihre Spende. In wenigen Wochen jährt sich der Gründungstag des Volksbundes, der 16. Dezember 1919, zum 100. Mal. Ein Jahr war nach dem Ende des Ersten Weltkrieges vergangen. Es gab so viel zu tun! Europa war auch nach Ende dieses Krieges kein Kontinent des Friedens. In nere Wirren erschütterten nicht nur unser Land.

Was die Menschen von damals nicht wissen konnten: Ein weiterer Krieg würde nur 20 Jahre später noch mehr Elend und Tod über den leidgeprüften Kontinent bringen. Vor 80 Jahren begann mit Deutschlands Angriff auf Polen der Zweite Weltkrieg in Europa. Seine Folgen wirken bis heute nach. Nicht mit allen unseren Nachbarländern gibt es ein entspanntes, belastungsfreies Verhältnis.

Wir haben gelernt, mit unserer Geschichte sensibel umzugehen. Wir bemühen uns redlich, sie auch aus der Perspektive anderer Nationen zu betrachten. So schwierig das manchmal ist, so lohnend ist es doch. Die Bereitschaft, zu verstehen und uns zu versöhnen ist elementar für die Wahrung des Friedens.

Auch die Grabpflege dient der Aussöhnung und Heilung von Wunden zwischen ehemaligen Feinden. Der Volksbund arbeitet in 46 Staaten. Gegenwärtig betreut er die Ruhestätten von über 2,7 Millionen deutschen Kriegstoten auf 832 Kriegsgräberstätten.

Breite Anerkennung findet zudem die Jugendarbeit des Volksbundes. Sie ist seit jeher ein geeigneter Brückenbauer internationaler Verständigung. Der Volksbund ist aner-

kannter Träger der freien Jugendhilfe und betreibt seit 1953 als einziger Kriegsgräberdienst eine eigene Jugend- und Schularbeit.

Bitte helfen Sie daher dem Volksbund durch Ihre Spende für die Anlage und Pflege von Kriegsgräberstätten sowie für den Ausbau der Jugendarbeit. Sie tragen so zum Frieden in Europa bei.

Guido Wolf MdL  
Minister der Justiz und für Europa  
des Landes Baden-Württemberg  
Vorsitzender des Landesverbands

Dr. Sven von Ungern-Sternberg  
Regierungspräsident a. D.  
Bezirksvorsitzender Südbaden-Südwürttemberg

## Kirchliche Nachrichten



### Gottesdienste und Veranstaltungen in der Evang. Kirchengemeinde Mahlberg, Kappel-Grafenhausen, Rust

Evang. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg  
Tel. 0 78 25 / 93 82 mahlberg@kbz.ekiba.de  
Pfarrer Jörg Herbert www.ev-kirche-mahlberg.de  
Bürozeiten: Dienstag 9 - 11 Uhr, Mittwoch 15 - 16 Uhr

#### **Sonntag, 13.10.2019 - 17. Sonntag nach Trinitatis**

9:00 Uhr Gottesdienst in Grafenhausen (Pfr. J. Herbert)  
10:15 Uhr Gottesdienst in Mahlberg mit Taufe (Pfr. J. Herbert)

#### **Mittwoch, 16.10.2019**

15:00 Uhr Konfi Unterricht im Jakobushaus

#### **Freitag, 18.10.2019**

19:30 Uhr "Paar mit Zuwachs" – Ein Film aus der Reihe Himmelsstreifen, Kippenheim, Gemeindehaus

#### **Samstag, 19.10.2019**

16:00 Uhr Mini-Kirche in der Schloßkirche

#### **Sonntag, 20.10.2019 – 18. Sonntag nach Trinitatis**

9:00 Uhr Gottesdienst in Rust (Pfr. J. Herbert)  
10:15 Uhr Gottesdienst in Mahlberg (Pfr. J. Herbert)  
10:15 - 11:30 Uhr Kindergottesdienst "Kikidz"

### Mini-Kirche in der Mahlberger Schlosskirche



#### **am Samstag, 19. Oktober 2019 um 16 Uhr**

Die Kleinsten (0 bis 6 Jahre) aus den Gemeinden sind eingeladen mit ihren Mamas, Papas, Omas und Opas zu uns zu kommen. Der Gottesdienst dauert ungefähr 30 Minuten. Wir singen, hören Geschichten aus der Bibel und beten gemeinsam.

Im Anschluss gibt es im Jakobushaus eine Zeit zum Basteln, Spielen, Naschen und sich Austauschen für alle, die noch ein bisschen bleiben wollen.

Euer Pfarrer *Jörg Herbert*

### Die Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Ettenheim lädt sehr herzlich zu den Veranstaltungen und Gottesdiensten ein:

#### **Termine im Gemeindehaus:**

**Sonntag, den 13.10.2019** 10:00 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, den 16.10.2019** 13:30-15:00 Uhr Tafel

Weitere Informationen unter: 07822/4499523 oder [www.efg-ettenheim.de](http://www.efg-ettenheim.de)



Kirchstraße 43  
77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. 07822/440965  
[Die-Buecherei-St.Jakobus@web.de](mailto:Die-Buecherei-St.Jakobus@web.de)

## DIE BÜCHEREI ST. JAKOBUS

### **Notieren Sie sich diesen Termin - Safe the date!**

**Sonntag, 10. November 2019 -**

### **Buchausstellung der Bücherei St. Jakobus im Pfarrheim**

In den vergangenen Wochen haben wir viele neue Bücher angeschafft. Unter anderem die Spiegel-Bestseller z.B. von Bast Kast - Der Ernährungskompass oder von Jürgen Todenhöfer - Die große Heuchelei- oder Ian MacEwan - Maschinen wie ich und von Andrea Wulf - Die Abenteuer des Alexander von Humboldt, sowie Bücher von Iny Lorenz und Sarah Lark. Für Kinder haben wir neu von Nele Moost - Das große Vorlesebuch vom kleinen Raben Socke und von Alex Scheffler - Im Wald des Grüffelo. Viele andere Bücher liegen bereits vor.

**Bitte besuchen Sie uns auch auf der Homepage der Seelsorgeeinheit Rust [www.se-rust.de](http://www.se-rust.de)**, Seelsorgeeinheit, Bücherei St. Jakobus. Neben anderen Informationen finden Sie auch eine Liste der im laufenden Jahr angeschafften neuen Bücher.

*Ihr Büchereiteam*



*Herzliche Einladung zum*

## *Herbstfest*

*der Kfd Grafenhausen*

*am 11. Oktober 2019*

*ab 19 Uhr*

*im Pfarrheim Grafenhausen.*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
und beginnen mit einem Wortgottesdienst  
in dem wir unserer verstorbenen Mitglieder gedenken.*

*Wir werden Sie im Anschluss daran kulinarisch verwöhnen  
mit vielen Leckereien, die der Herbst zu bieten hat.*

## Vereine



### **Narrenverein Rhinschnooge Kappel a. Rh. e.V.**

#### **Narrenratssitzung**

Am **Donnerstag, 17.10.2019** findet um 19.30 Uhr im Vereinsheim eine Narrenratssitzung statt.

### **Pfarrbüro Kappel - Grafenhausen**

Kirchstr. 45 | 77966 Kappel - Grafenhausen

Tel. 07822-6262 | Fax 86148-29 | [www.se-rust.de](http://www.se-rust.de)

**Bürozeiten** Grafenhausen Mittwoch 16.00 - 17.30 Uhr

### **Pfarrbüro Kappel - Grafenhausen**

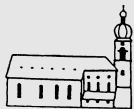
Rathausstr. 54 | 77966 Kappel - Grafenhausen

Tel. 07822-6271

**Bürozeiten** Kappel Mittwoch 14.30 - 15.30 Uhr

Außerdem bieten wir im zentralen Pfarrbüro Telefon-Sprechzeiten an, diese sind montags bis freitags von 9 - 11 Uhr, Tel. 86148-00

Informationen zur Gottesdienstordnung und Veranstaltungen in unserer Seelsorgeeinheit entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief, der in den Kirchen unserer Seelsorgeeinheit ausgelegt ist.



### **Pfarrgemeinde St. Cyprian und Justina**

#### **Gaben für den Erntedank**

In der Kirche St. Cyprian u. Justina in Kappel feiern wir dieses Jahr am Sonntag, den 13. Oktober Erntedank.

Damit ein schöner Ernte-Altar gestaltet werden kann, bitten wir um Gaben wie Gemüse, Obst usw.

**Die Gaben sollten bis Samstag 12. Oktober um 13 Uhr in die Kirche gebracht werden.**

(Bitte kennzeichnen, wenn Gaben wieder abgeholt werden).

Die nicht abgeholt Erntegaben geben wir wieder an die "Herbolzheimer Tafel e.V." weiter. **Die Tafel ist für jede Hilfe dankbar. Daher können dieses Jahr erstmals auch länger haltbare Lebensmittel, wie z.B. Reis, Nudel, Linsen, Kaffee, Mehl gebracht werden.**

Wer sich beim schmücken des Ernte-Altars beteiligen will ist herzlich willkommen. Beginn 13.30 Uhr in der Kirche.

Wir sagen jetzt schon ein herzliches Vergelt's Gott.

**Ihr Gemeindeteam Kappel**

**Kirchenormäuse  
St. Jakobus**



### **Musicalprojekt**

#### **Tuishi Pamoja - weiter geht es zum Endspurt!**

Bald ist es soweit. Die Kirchenmäuse St. Jakobus proben mit großem Eifer und viel Spaß Woche für Woche für das Musical "Tuishi Pamoja", eine Freundschaft in der Savanne. Um 2. November 2019 um 17.00 Uhr geht in der Festhalle in Grafenhausen der Vorhang hoch.

Ab 15.00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen.



## Sportclub Kappel

### Auswärtsspiel gegen Heiligenzell - die Zweite muss nach Offenburg!

#### **Sonntag, 13.10.2019**

13:00 Uhr DJK Offenburg - SC Kappel 2

15:00 Uhr SV Heiligenzell - SC Kappel

Die Zweite belegt weiterhin den ersten Tabellenplatz, konnte gegen die Mahlberger Reserve mit 5:0 deutlich daheim gewinnen.

Anders lief es bei der Ersten, welche sich mit 0:3 geschlagen geben musste. Die Gegner aus Mahlberg waren in allen Belangen einen Schritt schneller, die Jungs des SCKs verstanden es an diesem Tag nicht, ihr Spiel aufzuziehen.

#### **Sonntag, 13.10.2019**

14:30 Uhr SG Winden - SG MaFriKa

17:00 Uhr SV Appenweiler - SG MaFriKa 2

Für weitere Infos rund um's Vereinsgeschehen besucht uns auf: [sc-kappel.de](http://sc-kappel.de) [facebook.com/sckappel](https://facebook.com/sckappel)  
[instagram.com/sckappellamrhein1928ev](https://instagram.com/sckappellamrhein1928ev)



## SG Südliche Ortenau Jugendtermine

#### **Freitag, 11.10.2019**

**D1:** 17.30 SG 1 - SG Oberschopfheim 1 (Kappel)

#### **Samstag, 12.10.2019**

**D2:** 15.00 SG 2 - SG Oberschopfheim 2 (Kappel)

**C:** 14.00 SG - FV Dinglingen (Grafenhausen)

**B:** 16.00 SG - SG Ohlsbach 2 (Grafenhausen)

#### **Sonntag, 13.10.2019**

**E2:** 10.00 FSV Seelbach 2 - SG 2 (Seelbach)

**E1:** 11.00 FSV Seelbach 1 - SG 1 (Seelbach)

Weitere Infos über die SVG-Teams im Netz.

[www.sv-grafenhausen.de](http://www.sv-grafenhausen.de) und [www.facebook.com/svg1929ev](https://www.facebook.com/svg1929ev)



## Sportverein Grafenhausen

#### **Sonntag, 13.10.2019**

15.00 SVG 1 - SV Rust 2

#### **Sonntag, 20.10.2019**

13.00 DJK Prinzbach 2 - SVG 2

15.00 DJK Prinzbach 1 - SVG 1

#### **Großer F-Junioren-Spieltag!**

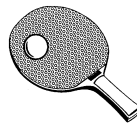
Am Sonntag, 13. Oktober 2019 findet der diesjährige Herbstspiel um 10.00 Uhr beim SV Grafenhausen statt. Folgende Teams werden an den Start gehen: SC Kappel, SV Kippenheim, SC Wallburg, SV Rust und das Heimteam des SV Grafenhausen.

Ebenso werden die Bambiniteams der beteiligten Vereine mitspielen. Die Eltern sorgen wieder für eine reichhaltige Kaffee- und Kuchentheke - das Clubheimteam öffnet wie immer die Grillbude!

Weitere Infos über die SVG-Teams im Netz.

[www.sg-suedliche-ortenau.de](http://www.sg-suedliche-ortenau.de) und

[www.facebook.com/sgsuedlicheortenau](https://www.facebook.com/sgsuedlicheortenau)



## Tischtennisfreunde Kappel

#### **Donnerstag, 10.10.2019**

16:00 Uhr Senioren Ü60 - TTF Schwanau/Meißenheim 3

#### **Samstag, 12.10.2019**

13:30 Uhr Schüler 1 - TTC Friesenheim 1

13:30 Uhr Schüler 3 - TTC Steinach 2

15:30 Uhr TTC Ebersweier 1 - Mädchen 1

15:30 Uhr Schüler 2 - TTC Haslach 2

15:30 Uhr Mini 1 - TTV Schmieheim 1

17:00 Uhr TTC Nonnenweier 1 - Mädchen 1

18:30 Uhr Herren 1 - TTSF Hohberg 4

18:30 Uhr Herren 3 - TV Ortenberg 1

18:30 Uhr Herren 4 - TTC Berghaupten 2

#### **Sonntag, 13.10.2019**

10:00 Uhr TTC Altdorf 3 - Herren 5

12:00 Uhr - TTC Altdorf 1 - Herren 1

#### **Dienstag, 15.10.2019**

17:00 Uhr TTF Schwanau/Meißenheim 2 - Senioren Ü60

18:30 Uhr TTC Haslach 2 - Schüler 3

#### **Donnerstag, 17.10.2019**

20:00 Uhr Senioren 1 - TTV Schmieheim 2

#### **Neuer neuer Vereinsmeister**

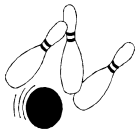
Am 3. Oktober wird immer bei den Tischtennisfreunden der Vereinsmeister ausgespielt. So traten auch dieses Jahr die Vereinsmitglieder gegen einander an, um zu ermitteln wer der Beste im Verein ist. Natürlich war Matthias Weber als mehrfacher Vereinsmeister auch dieses Jahr in der Favoritenrolle. Ob er dieser gerecht werden konnte ?

Bei großem Andrang entschied man sich die Vorrunde der Vereinsmeisterschaften in 3 Gruppen aufzuteilen. Nach der Gruppenphase wurde über Kreuz das Halbfinale ermittelt. Hier standen sich zum einen Matthias Weber und Stefan Gräßle und zum anderen Raffael Hechinger und Neuzugang Daniel Elble gegenüber. Favorit und Neuzugang konnten sich hierbei durchsetzen und trafen nun im Finale gegen einander. In einem wirklich hochklassigen und spannenden Finale mit sehr sehenswerten Ballwechsel konnte am Ende ein neuer neuer Vereinsmeister gekürt werden.

Daniel Elble heißt der diesjährige Vereinsmeister der Tischtennisfreunde Kappel und verwies den Favoriten Matthias Weber auf den 2. Platz. Dir Daniel auf diesem Wege noch einmal recht herzlichen Glückwunsch zum Titelgewinn. Der dritte Platz ging an Stefan Gräßle.







## Sportkegelclub Kappel

**Sonntag, 13.10.2019**

10.00 Uhr SKC 87 Lahr M1 – SKC Kappel M1  
Sternenberghalle Friesenheim



Kappel - Grafenhausen

Am **Freitag, den 11.10.2019** um **17:00 Uhr** findet die nächste Kinderfeuerwehr statt.

Kinder zwischen 6 und 10 Jahren dürfen gerne jederzeit bei uns zu einer Schnupperprobe im Feuerwehrhaus vorbeischauen. Bei Fragen können Sie sich gerne bei Christian Löffel unter 07822/867351 oder per email: kinderfeuerwehr@feuerwehr-kappel-grafenhausen.de melden.

Homepage: [www.feuerwehr-kappel-grafenhausen.de](http://www.feuerwehr-kappel-grafenhausen.de)



## Jugendfeuerwehr Kappel-Grafenhausen

**Jugendfeuerwehrprobe**

Am **Freitag, den 11.10.2019** findet um **18.30 Uhr**, die nächste Jugendfeuerwehrprobe statt.

Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird gebeten.  
Euer Jugendfeuerwehrteam



## Schützenverein Grafenhausen e.V.

**Königschießen**

Zum Königschießen am **Samstag, 12.10.2019**, laden wir herzlich ins Schützenhaus ein. Beginn ist um 16 Uhr.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt, wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer.



## VdK Kappel

Ihr Ortsverband informiert:



**Unsere nächste Informations- bzw. Hilfestunde**

findet am **Donnerstag, den 10.10.2019** von **17:30 - 19:30 Uhr** in der **Taubergiessenschule Kappel** statt.

Dies ist für Jedermann und kostenlos.

In dringenden Fällen können Sie uns auch weiterhin gerne anrufen. Friedrich Hauser, Tel. 07822 61469  
immer Aktuelles auf unsere Homepage: [www.vdk.de/ov-kappel/](http://www.vdk.de/ov-kappel/)

**Vortrag im Bürgersaal Rathaus Kappel**

Am **17.10.2019** hält Frau Osterrieder vom Sozialverband VdK einen Vortrag mit dem Thema

**"Wohnberatung" (für Menschen mit Beeinträchtigungen)**  
im Rathaus Kappel Bürgersaal. Beginn : Uhr 19.00

Die Veranstaltung ist für jedermann und kostenlos

## Senioren Kappel

Die Gemeinde hat uns zu einem Begegnungsnachmittag **am Donnerstag, dem 10.10.19 um 14 Uhr** im Bürgersaal eingeladen. Es ist ein unterhaltsames Programm vorbereitet.

Bitte vormerken: Treffen im November : **am 7.11.19** im "Elsässer Hof".



## Musikkapelle Grafenhausen

**Tanz Abend mit Musik aus den 20er und 30er Jahren!**

Hiermit möchte die Musikkapelle Grafenhausen die Bevölkerung recht herzlich zu einem ganz besonderen Tanz-Abend einladen. "The Cotton Club Swing Orchestra" und die "Blue Forest Big Band" entführen die Besucher am 26.10.2019 in der zum Ballsaal umgestalteten Festhalle in Grafenhausen auf eine musikalische Zeitreise in die Jazzclubs und Ballsäle der 20er- und 30er- Jahre.

Das Tanzorchester "**The Cotton Club Swing Orchestra**" ist bekannt für seine originalgetreue Interpretation der **Tanzmusik der 20er und 30er Jahre**, dabei spielen sie Stücke wie "Bel Ami", "Puttin' on the Ritz" oder "Stompin' at the Savoy". Hier werden alle Tanzfreunde und Musikbegeisterte auf Ihre Kosten kommen. Unser Dirigent Steffen Jäger spielt selbst mit großer Begeisterung in diesem Orchester. Es war schon seit langem ein großer Wunsch von ihm, diese Formation nach Grafenhausen zu bringen. Musikalisch wird hier etwas geboten, das in unserer Region sonst nicht zu erleben ist. Der **Bigband-Sound** der wilden Zeiten lebt hier wieder auf. Swing, Foxtrott, Slowfox, Paso Doble, Tango und natürlich Walzer werden gespielt und getanzt.

Vergnügen Sie sich nach Herzenslust bei den heißen Originalarrangements der Roaring Twenties und Swingin' Thirties. Erleben Sie mit The Cotton Club Swing Orchestra die einmalige Atmosphäre der goldenen Ballnächte des Jazz Age. Eingestimmt werden die Gäste an diesem Abend mit dem Sound der **Blue Forest Big Band**, welche aus der früheren Big Band der Musikkapelle Grafenhausen hervorging.

Für den Fall, dass Ihre Tanzschritte für Jive, Fox, Tango, Swing oder Walzer nicht mehr richtig sitzen, helfen zwei aktive Turniertänzer mit einer Übungseinheit nach.

Los geht es in der **Festhalle Grafenhausen am 26. Oktober 2019 um 19:00 Uhr**, Einlass ist ab 18:30 Uhr. Abendgarderobe ist erwünscht, gerne im Stil der 20er Jahre.

**Tickets** können im **Vorverkauf** für 15 € bei allen Musiker/innen und unter: <https://pretix.eu/mkg/Tanzabend/> sowie an der Abendkasse für 17 € erworben werden.

Ihre Musikkapelle Grafenhausen





## Fanfarenzug Kappel

### Papiersammlung!!!

Der Fanfarenzug Kappel wird am **Sams- tag, den 19. Oktober 2019** in beiden Ortsteilen eine Papiersammlung durch- führen.



Wir bitten schon jetzt die Bevölkerung wieder kräftig Alt- papier zu sammeln und der grünen Tonne eine Pause zu gönnen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung schon im Voraus.

## **VHS** -Außenstelle Kappel-Grafenhausen

Die VHS Kappel-Grafenhausen bietet in Zusammenarbeit mit dem Polizeiposten Ettenheim folgende Präventions- veranstaltungen an:

### "Nein - ich gehe nicht mit. Ich kenne dich nicht!"

Eltern möchten ihr Kind davor schützen, dass es arglos mit Fremden mitgeht. Bei dieser Veranstaltung wird mit den Eltern erörtert, wie sie mit ihrem Kind eine solche Situati- on besprechen und ansprechen können.

**Freitag, 18.10.2019, 19:30 Uhr - 21:00 Uhr, Bauhof Kap- pel-Grafenhausen, Hauptstr. 132, Ortsteil Grafenhausen**  
**Durchführung: Polizeihauptmeisterin Dagmar Bauer**  
**kostenfrei**

### Mobbing im Internet

#### Wie merke ich, wenn mein Kind Opfer wird?

Hänseleien und Beleidigungen finden nicht mehr auf dem Schulhof statt! Im Internet ist es besonders leicht, andere zum Opfer zu machen. Die Täter/innen verstecken sich in der Anonymität, das Opfer ist ausgeliefert.

**Freitag, 08.11.2019, 19:30 Uhr - 21:00 Uhr, Bürgersaal Kappel-Grafenhausen, Rathausstr. 2, Ortsteil Kappel**  
**Durchführung: Polizeihauptmeisterin Dagmar Bauer**  
**kostenfrei**

#### Anmeldung erforderlich:

VHS kappel-Grafenhausen, Sigi Köbele

Telefon: 07822 867815

E-Mail: vhs-kappel-grafenhausen@web.de

### Elektro-Shop Motz Theo

- ✓ Installation    ✓ Solar-Fachmann
- ✓ Torantriebs-    ✓ Reparaturen
- technik
- ✓ Service 24 h    ✓ Elektro-Geräte
- ✓ Sachkundiger für Fenster-, Tür-,  
Torantriebe u. Klimaanlage

**Meisterbetrieb**  
seit über 35 Jahren

Löwenstr. 63 · 77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. 0 78 22 / 72 76 · Fax 0 78 22 / 7 61 13  
Mobil 01 71 / 6 53 89 37  
Internet: <http://www.elektro-shop-motz.de>  
E-Mail: [elektro-shop-motz@t-online.de](mailto:elektro-shop-motz@t-online.de)

Das schönste, was ein Mensch  
hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,  
die an ihn denken.

**Gerda Glück** geb. Löffel  
\* 02.01.1937 † 12.09.2019

**Herzlichen Dank** allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**Unserer besonderer Dank gilt**

- Herrn Pfarrer Michael Gartner für seine tröstenden Worte und würdige Gestaltung der Trauerfeier
- dem Narrenverein Rhinschnooge Kappel für den ehrenden Nachruf
- der Mofa-Gäng
- dem Bestattungsinstitut Andreas Link für die hilfreiche, würdevolle Gestaltung der Bestattung
- allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, und Bekannten sowie allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Kappel-Grafenhausen,  
im Oktober 2019

**Conny Glück**

Sanitär • Heizung • Solar • Blechnerei

**Feldstraße 13**  
**77972 Mahlberg**  
**Tel. 07822/7806 03**  
**Fax 07822/7806 04**  
**info@anselm-kuenle.de**  
**www.anselm-kuenle.de**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Giuliano und das Team Casa Rustica

Neben Antipasti, Pizza, Pasta oder Pinsa und verschiedenen Fleischgerichten aus unserer klassischen Speisekarte bieten wir Ihnen in der Herbstzeit folgende Gerichte zusätzlich an:

**Vorspeisen**

- Kürbiscremesuppe
- Carpaccio vom Rind mit Grana Padano, Rucola und Hausdressing

**Hauptspeisen**

- Zanderfilet mit Rieslingsoße, hausgemachten Gnocchi und herbstlichem Gemüse
- Wolfsbarschfilet gebraten mit Bohnengemüse und Rosmarinkartoffeln
- Bio – Miesmuscheln aus dem Weißwein-Gemüsesud mit lauwarmem Ofenbaguette
- Bio – Miesmuscheln in Tomatensugo mit lauwarmem Ofenbaguette
- 6 argentinische Rotgarnelen aus Wildfang auf Knoblauch – Spaghetti
- Grillteller (Rind, Schwein, Hähnchen) mit Pommes Frites, Cocktailsoße, Knoblauchsoße und Grillgemüse

Zusätzlich bieten wir am Sonntag Kaffee und Kuchen an.

---

Telefonische Platzreservierungen nehmen wir unter 07822-30070 oder 07822-30077 entgegen.  
Unser Restaurant ist von Montag – Samstag ab 17:00 Uhr geöffnet.  
Am Sonntag und an den Feiertagen ist das Restaurant ab 12:00 Uhr geöffnet.

Restaurant Casa Rustica, Fischerstraße 44, 77977 Rust  
info@hotel-casa-rustica.de · www.rust.restaurant

## Steuerberatung in Ettenheim und Rust



**Dittich - Pfaff**

Steuerberatungsgesellschaft mbH

Friedrichstraße 14  
77955 Ettenheim  
Telefon 0 78 22/44 72 80

In Ettenheim verlängerte Öffnungszeiten:  
Montags bis 19.00 Uhr

[www.steuerberatung-pfaff.com](http://www.steuerberatung-pfaff.com)



**Pfaff & Dittich**

Steuerberatung GbR

Gärtnerstraße 2  
77977 Rust  
Telefon 0 78 22/8 61 24 50



Steuerberatung bedeutet  
Zukunft gestalten.



77955 Ettenheim  
77966 Kappel-Grafenhausen  
☎ 0 78 22 / 86 18 80 · Fax 86 18 820  
info@jaeger-heizung.de  
www.jaeger-heizung.de

## Weitersagen!

Die neuesten Hörgeräte  
bei uns 14 Tage  
kostenlos testen.

- GRATIS HÖRTEST
- EIGENES LABOR & WERKSTATT
- IHR KOMPETENTER UND ERFAHRENER PARTNER SEIT 1994 FÜR MODERNSTE HÖRSYSTEME UND INDIVIDUELLE BERATUNG



**HÖRGERÄTE JÄGER**

Inh. Martin Jäger  
J.-B.-von-Weiß-Straße 4  
77955 Ettenheim · ☎ 0 78 22/37 81

Ihr Partner für  
**DRUCKSACHEN**  
aller Art

**Andlauer** Druck und Verlag

Rathausstraße 13 · 77966 Kappel-Grafenhausen  
Telefon 0 78 22 - 71 41 · Telefax 0 78 22 - 7 60 10  
E-Mail: [Andlauer-Druck@t-online.de](mailto:Andlauer-Druck@t-online.de)

## Unser Angebot

gültig vom 10.10. - 14.10.2019

<b>Sauerbraten eingelegt</b>	1 kg	<b>16,90</b>
<b>Schweine-Nacken</b>	1 kg	<b>8,90</b>
<b>Bauernschinken</b>	100 g	<b>1,48</b>
<b>Fleischwurst im Ring</b>	100 g	<b>0,99</b>
<b>Fleischsalat</b>	100 g	<b>0,76</b>



Qualität aus Tradition  
... alles außer gewöhnlich!

Aufgrund der angespannten Personalsituation müssen wir leider unsere Geschäfte in Kappel und Ettenheim am **Dienstag Mittag schließen**. Diese Entscheidung ist uns nicht leicht gefallen, aber der Fachkräftemangel hat auch uns erreicht und zwingt uns zu diesem Schritt.

Wir hoffen auf Ihr Verständnis.  
Ihr Metzgerei Junele-Team

Hauptgeschäft: Rheinstraße 6 • Kappel • T. 6439  
Filiale: Muschelgasse 1 • Ettenheim • T. 4475924  
Homepage: [www.metzgerei-junele.de](http://www.metzgerei-junele.de)



Angebot gültig vom 10.10. - 12.10.2019

<b>Urgetreide-Maronenbrot</b>	500 g	€ <b>2,90</b>
<b>Das körnige Brot</b> ohne Weizen	ca. 500 g	€ <b>2,90</b>
<b>Walnußlaib</b>	ca. 300 g	€ <b>1,95</b>
<b>3 Laugen-Salzbrezeln</b>		€ <b>1,95</b>
<b>2 Quarkbällchen</b>		€ <b>1,30</b>
<b>Schoko-Striezel</b>	Ø 17 cm	€ <b>3,90</b>

**PRODUKTIONSHelfER auf sofort gesucht**

**77966 Kappel-Grafenhausen** · Telefon: **0 78 22 / 65 96**  
Fax: **0 78 22 / 86 74 74** [www.baekereischaub.de](http://www.baekereischaub.de)  
**Filiale Kappel** Mühlenstr.3 · Telefon: **0 78 22/65 30**

## Anglerheim Ottenheim

Am Freitag, den 18.10.

gibt es bei uns Kesselfleisch und Schlachtplatte.

Am Sonntag, den 20.10. von 9:30-12:00 Uhr

bieten wir Ihnen ein reichhaltiges Frühstücksbuffet.  
Reservierungen an den Tagen sind wünschenswert.

Bei uns neu auf der Speisekarte:

Sauerbraten und Tafelspitz, sowie  
unsere Hausspezialität "Odnor's Schnitzel".

Euer Anglerheim Team freut sich auf Ihren Besuch.  
**0 78 24 / 6 64 69 33 oder 0162 / 9 15 51 43**

# HIER WERDEN SIE GUT BERATEN UND BETREUT



**Edelstahlkonstruktionen  
Bretttschneider GmbH**

Carl-Benz-Straße 38-40 • 77972 Mahlberg-Orschweier  
Tel. 07822 2072 • info@bretttschneider-edelstahl.de  
[www.bretttschneider-edelstahl.de](http://www.bretttschneider-edelstahl.de)

Innen-, Aussengeländer, Tore, Zäune, Terrassen-, Vordächer, Treppen in verschiedenen Ausführungen. Laserschneiden, Kanten, Schweißarbeiten, Schleifen von Blechen & Profilen

Gib'ts Probleme vom Keller bis zum Dach, hol' den „Stukki“ Himmelsbach!



**Bau-Dienstleistungen  
Himmelsbach  
Schloßweg 17  
77960 Seelbach**

Tel. 07823 2989  
Fax 07823 979474



e-Mail: [marianne@stukki-himmelsbach.de](mailto:marianne@stukki-himmelsbach.de)

seit 1981



**Maler MÜLLER**  
malt • lackiert • renoviert • baut Gerüste

07821-91670 • Weingartenstr. 96 • 77933 Lahr - Sulz  
[www.maler-mueller.de](http://www.maler-mueller.de)

Objekteinrichtung  
Innenausbau  
Glaserarbeiten

Wenn's drauf ankommt!



**SIEFER HOLZ & FORM GmbH**

Sägereute 2a • 77955 Ettenheimmünster  
info@siefer-holz-form.de • [www.siefer-holz-form.de](http://www.siefer-holz-form.de)

☎ 07822 / 89 66 06 • Fax 89 66 08



**2rad-biehler**

Fahrräder • E-Bikes: Beratung und Verkauf  
Reparaturen aller Marken • Bikefitting

[www.biehler-ringsheim.de](http://www.biehler-ringsheim.de) • Telefon 0 78 22 • 22 35

Ihr Meisterbetrieb seit Generationen



**GERBER FLIESEN-FACHBETRIEB**

- Altbauanierung / Badanierung
- Balkonanierung
- Estricharbeiten
- Modernisierung
- Natursteinarbeiten
- Treppenbau

Inh. Ralf Gerber  
Fliesenlegermeister  
Bugstraße 8a  
79336 Herbolzheim

Telefon 0 76 43 / 68 38  
Telefax 0 76 43 / 48 93  
info@gerber-fliesen.de  
[www.gerber-fliesen.de](http://www.gerber-fliesen.de)

Wärmepumpen  
Öl • Gas • BHKW  
Holz • Pellets  
Solartechnik  
Kaminsanierung



**OBERLE Heizungsbau**

Telefon (0 78 24) 9 18  
Fax 40 40

77963 Schwanau  
Georgenstrasse 14 a  
info@oberle-heizungsbau.de



**Anselm-Künle**

Sanitär • Heizung • Solar • Blechnerei

Feldstraße 13  
77972 Mahlberg

Tel. 0 78 22 / 78 06 03  
Fax 0 78 22 / 78 06 04

info@anselm-kuenle.de  
[www.anselm-kuenle.de](http://www.anselm-kuenle.de)

Bruno Hilß **HMH**  
HolzMontechilß

Decken • Möbel  
Türen • Parkett • Laminat  
Messebau • Insektenfenster

Hinter den Höfen 18  
77972 Mahlberg  
Tel. 0 78 25/86 43 82  
Mobil: 01 71/4 49 65 92  
Fax 0 78 25/86 44 09  
E-Mail: info@schreinerei-hilss.de

Schreinerei in 77977 Rust  
Karl-Friedrich-Straße 65



**LBS**  
Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Ayhan Kiran  
Tel. 07821 92138-0  
Ayhan.Kiran@LBS-SW.de

**Der schnellste Weg Anzeigen aufzugeben**  
Tel. 0 78 22/71 41 oder [Andlauer-Druck@t-online.de](mailto:Andlauer-Druck@t-online.de)